

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

FICHE D'HOMOLOGATION CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
POUR LES VOITURES DES GROUPES 1 A 5

BOOK OF RECOGNITION IN ACCORDANCE WITH APPENDIX J TO THE INTERNATIONAL
SPORTING CODE FOR CARS OF GROUPS 1 TO 5

Constructeur/Manufacturer FIAT AUTOMOVILES S.A. ARGENTINA Modèle / Model 125 SL
 Constructeur du châssis / Chassis Manufacturer _____ Cylindrée / Cylinder capacity 1608 cc.
 Constructeur du moteur / Engine Manufacturer FIAT AUTOMOVILES S.A. ARGENTINA
 Homologation valable à partir du / Recognition valid as from -1 JULI 1980



Modèle homologué en groupe II Numéro d'homologation 1707
 Model recognized in group _____ Recognition number _____

Photo A : voiture vue de 3/4 AV
Photo A : 3/4 view of car from front

Photo B : voiture vue de 3/4 AR
Photo B : 3/4 view of car from rear



CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES / GENERAL CHARACTERISTICS :

- 1) Mode de construction : construction séparée / monocoque. monocasco
Type of car construction : separate / unitary construction.
- 2) Matériau du châssis : _____ Matériau de la carrosserie chapa de acero
Material of chassis _____ Material of coachwork
- 3) Empattement droit 2.505 mm Gauche 2.505 mm
Wheelbase right _____ Left _____
- 4) Largeur de la carrosserie mesurée aux axes AV 1.612 mm
Width of bodywork measured at front axle
- 5) Largeur de la carrosserie mesurée aux axes AR 1.589 mm
Width of bodywork measured at rear axle
- 6) Longueur hors-tout avec pare-chocs 4.251 mm Sans pare-chocs 4.107 mm.
Overall length with bumpers _____ Without bumpers _____
- 7) Type de suspension : AV indépendiente AR Puente rígido c/barras rectoras
Type of suspension : Front _____ Rear _____ longitudinales

(Photo D)

(Photo E)

Signature et cachet de l'autorité sportive nationale,

Signature et cachet de la F.I.A.,

Ing. RAFAEL V. SIERRA



[Handwritten signature]

NOTA : Les pages 1 à 7 comportent toutes les indications nécessaires à la vérification technique pour les Groupes 2 et 4. Pages 1 to 8 include all necessary information for the scrutineering of cars for Groups 2 and 4.

MOTEUR :

- 8) Cycle 4 tiempos
- 9) Nombre et disposition des cylindres Cuatro en línea
Number and disposition of cylinders
- 10) Système de refroidissement Líquido refrigerante con bomba centrífuga y termo
Cooling system stato de mezcla.
- 11) Emplacement et position du moteur Anterior - longitudinal
Location and position of engine
- 12) Matériau du bloc moteur Fundición gris
Material of engine block
- 13) Roues motrices : AV - AR Atrás
Drive wheels : Front - Rear
- 14) Emplacement de la boîte de vitesses Detrás del motor unida al mismo
Location of gear-box

CARROSSERIE ET ÉQUIPEMENT INTÉRIEUR / COACHWORK AND INTERIOR

- 20) Nombre de portes 4
Number of doors
- 21) Matériau des portes : AV chapa de acero AR chapa de acero
Material of doors : Front Rear
- 22) Matériau du capot moteur chapa de acero
Material of bonnet
- 23) Matériau du capot coffre chapa de acero
Material of boot lid
- 24) Matériau de la lunette AR vidrio de seguridad templado
Material of rear window
- 25) Matériau du pare-brise laminated glass
Material of windscreen
- 26) Matériau des glaces des portières AV vidrio templado
Material of front door windows
- 27) Matériau des glaces des portières AR vidrio templado
Material of rear door windows
- 28) Système d'ouverture des vitres portières AV manual AR manual
Sliding system of door windows Front Rear
- 29) Matériau des glaces de custode cristal metalizado
Material of rear quarter lights
- 30) Poids siège (s) AV (enlevés de la voiture avec dossiers, glissières et supports) 14,500 Kg.
Weight of front seat(s) (complete with supports and rails, out of the car)
- 31) Matériau du pare-choc AV chapa de acero y goma Poids 8,900 Kg.
Front bumper material Weight
- 32) Matériau du pare-choc AR chapa de acero y goma Poids 10,600 Kg.
Rear bumper material Weight
- 33) Ventilation : oui non / yes no. sí



DIRECTION / STEERING

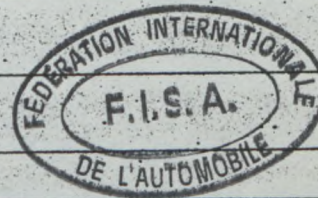
- 40) Type Tornillo sinfin y rodillo, con soporte reenvio
 41) Servo-assistance NO

SUSPENSION

- 45) Suspension AV (photo D) Type de ressort Helicoidales
 Front suspension (photo D) Type of spring
 46) Nombre d'amortisseurs 2
 Number of shock absorbers
 47) Suspension AR (Photo E) Type de ressort Ballestas longitudinales
 Rear suspension (Photo E) Type of spring
 48) Nombre d'amortisseurs 2
 Number of shock absorbers
 49) Système de fixation des roues Tornillos
 Method of fixation of wheels

FREINS - BRAKES

- 50) Système Hidráulico - doble circuito
 Method of operation
 51) Servo frein (si prévu) Type : Mastervac
 Servo assistance (if fitted) Type :
 52) Nombre de maîtres-cylindres 1
 Number of master-cylinders



	AVANT / FRONT	ARRIERE / REAR
53) Nombre de cylindres par roue Number of cylinders per wheel	3	1
54) Alésage Bore	2 ϕ 34 mm 1 ϕ 48 mm	22,2 mm
Freins à tambour / Drum brakes		
55) Diamètre intérieur Inside diameter	-	250 \pm 0,2 \pm 0,4 mm
56) Nombre de mâchoires par frein Number of shoes per brake	-	2
57) Surface de freinage par frein Total area per brake	-	22770 mm ²
Freins à disques / Disc brakes		
58) Largeur des sabots Width of brake linings	44,4 mm.	-
59) Nombre de sabots par frein Number of pads per brake	2	-
60) Surface de freinage par frein Total area per brake	7178 mm ²	-
61) Espesor del disco	10 mm	-

Ino. RAFAEL V. SIERRA
 COMISION ASADORA PERMANENTE
 DE AUTOMOVILISMO DE VENEZUELA



MOTEUR / ENGINE

- 65) Alésage / Bore 80 mm.
- 67) Course / Stroke 80 mm.
- 68) Cylindrée totale / Total cylinder-capacity 1608,48 cm3
- 69) Cylindrée maximum autorisée / Maximum cylinder-capacity allowed 1631,9 cm3
- 70) Culasse : matériau / Head : material Aleación de Aluminio
- 71) Nombre / Number 1.-
- 72) Type de vilebrequin / Type of crankshaft Integral
- Coulé / estampé / Moulded / stamped Forjado
- 73) Nombre de paliers de vilebrequin / Number of crankshaft main bearings 5.-
- 74) Diamètre maximal des manetons de vilebrequin / Maximum diameter of the big end journal 50,785 + 50,805
- 75) Tête de bielle : type / Connecting rod big end type abierta diamètre 51,330 + 51,346
- 76) Matériau des chapeaux des paliers de vilebrequin / Material of bearing cap Bimetal - Acero - Antifricción.
- 77) Matériau du volant moteur / Material of flywheel Fundición Nodular.-
- 78) Matériau du vilebrequin / Crankshaft material Acero
- 79) Matériau de la bielle / Connecting rod material Acero
- 80) Système de graissage : carter sec - carter humide / Lubrication system : dry-sump - oil in sump Cárter húmedo - forzada
- 81) Nombre de pompes à huile / Number of oil pumps 1.-
- Moteur 4 temps / 4 stroke engines**
- 82) Nombre d'arbres à cames / Number of camshafts 2.- Emplacement / Location Sobretapa de cilindros
- 83) Système de commande / Type of camshaft drive Correa dentada
- 84) Système de commande des soupapes / Type of valve operation Directo por árbol de levas y botador
- 85) Nombre de soupapes d'admission par cylindre / Number of inlet valves per cylinder 1
- 86) Nombre de soupapes d'échappement par cylindre / Number of exhaust valves per cylinder 1
- 87) Nombre de distributeurs / Number of distributors 1
- 88) Nombre de bougies par cylindre / Number of spark plug per cylinder 1



TRANSMISSION AUX ROUES / DRIVE TRAIN

Embrayage / Clutch

90) Nombre de disques 1
Number of plates _____

91) Système de commande A pedal con transmisión mecánica
Method of operating clutch _____

Boîte de vitesses / Gear-box

92) Contrôle manuel, marque Fiat
Manual type, make _____

93) Nombre de rapports AV 4
Number of gear-box ratios forward _____

94) Boîte automatique, marque -
Automatic, make _____

95) Nombre de rapports AV -
Number of gear-ratios forward _____

96	Manuelle / Manual		Automatique		Supp. manuel / Automatique			
	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth	Rapport Ratio	N. dents Nr teeth
1	3,666	$\frac{28 \times 33}{18 \times 14}$	/	/	/	/	/	/
2	2,100	$\frac{28 \times 27}{18 \times 20}$						
3	1,361	$\frac{28 \times 21}{18 \times 24}$						
4	1	-						
5								
6								
M. AR / Rev.	3,526	$\frac{28 \times 34}{18 \times 15}$						

97) Surmultiplication type -
Overdrive type _____

98) Nombre de dents - 99) Rapport Ratio _____
Number of teeth _____

100) Vitesses en marche AV avec surmultiplication -
Forward gears on which overdrive can be selected _____

Pont/moteur / Final drive

101) Type du pont moteur árboles portantes y 102) Type de différentiel Engranajes hipoidales
Type of final drive caja en chapa estampada. Type of differential _____

103) Nombre de dents piñón 10-Corona 39 104) Rapport Ratio 3,9/1
Number of teeth _____



Photo C

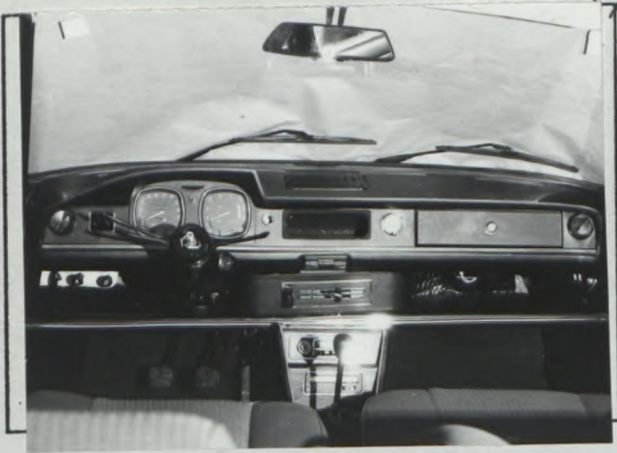


Photo D

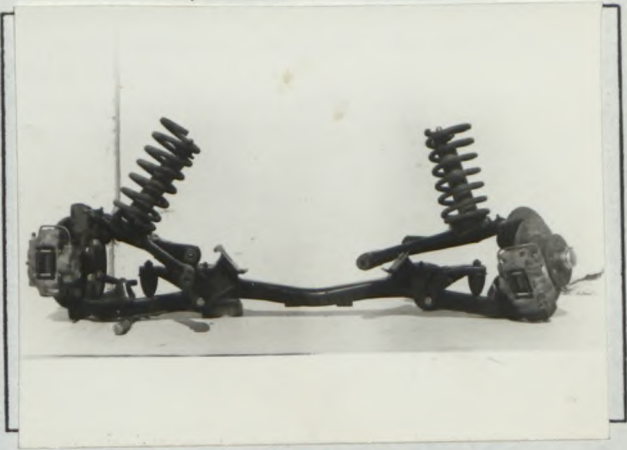
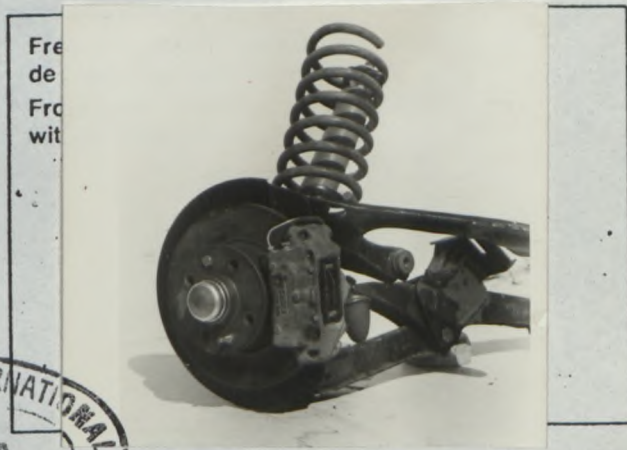


Photo E



Photo F



Fre
de
Fro
wit

Photo G

FÉDÉRATION INTERNATIONALE
F.I.C.A.
DE L'AUTOMOBILE

Photo H

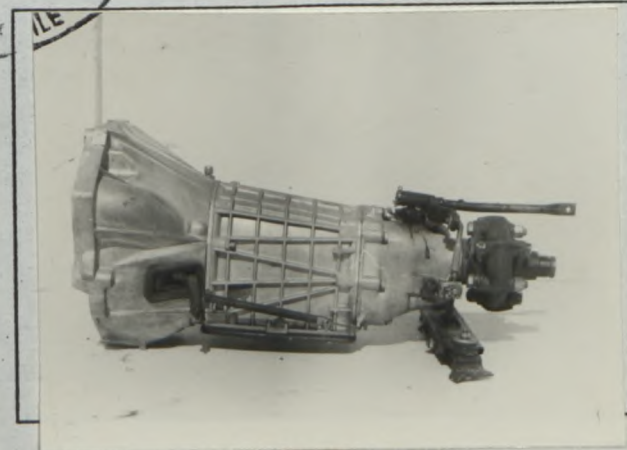
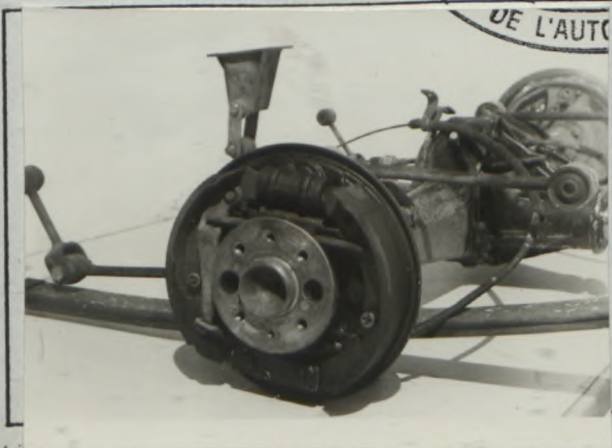


Photo I

Photo J

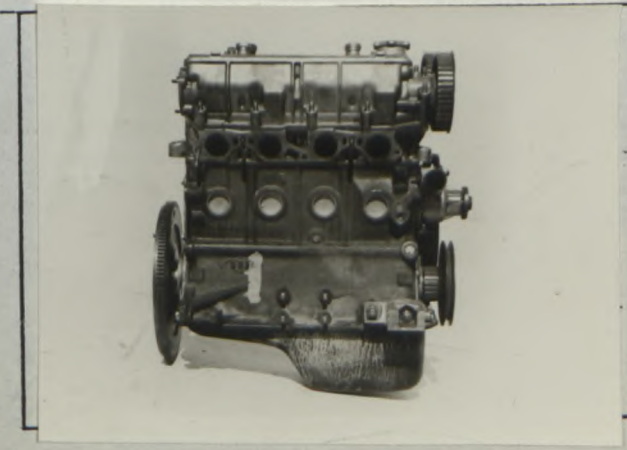
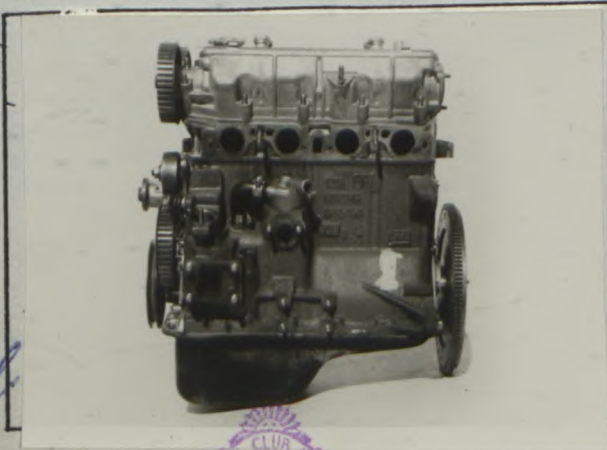
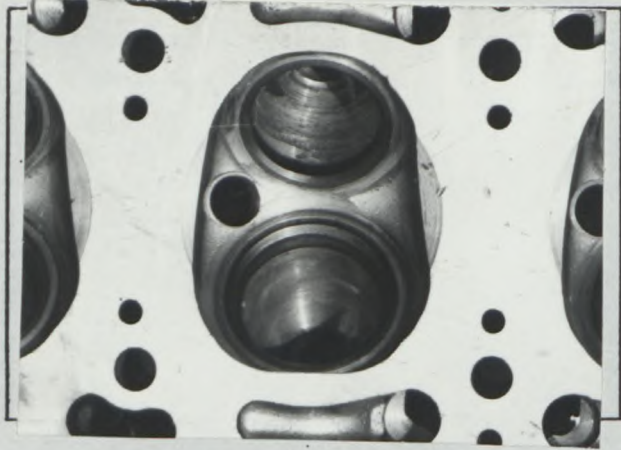
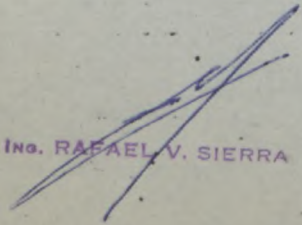


Photo K



Informations supplémentaires
Additional informations.




Ing. RAFAEL V. SIERRA



COMPLÉMENT POUR LES GROUPES 1 ET 3
DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL
ADDITIONAL DATA FOR GROUPS 1 AND 3
TO THE INTERNATIONAL SPORTING CODE

CAPACITÉS ET DIMENSIONS / CAPACITIES AND DIMENSIONS

- 110) Voie AV / Front track 1.323 mm.
- 111) Voie AR / Rear track 1.300 mm.
- 112) Garde au sol (pour vérification de la voie) 178 $\begin{matrix} + \\ - \end{matrix}$ 5 mm
Ground clearance (for verification of the track)
- 113) Hauteur hors-tout de la voiture / Overall height of the car 1.398 mm.
- 114) Capacité du réservoir d'essence (y compris la réserve) 45 Lts.
Fuel tank capacity (including reserve)
- 115) Nombre de places 5 116) Poids 1.050
Seating capacity Weight

EQUIPEMENT ET GARNITURES / ACCESSORIES AND UPHOLSTERY

- 120) Chauffage intérieur : oui - non si
Interior heating : yes - no
- 121) Climatisation (sur option) : oui - non no
Air conditioning (in option) : yes - no
- 122) Sièges AV : type butacas individuales
Front seats : type
- 123) Sièges AR : type almohadón y respaldo, enterizos
Rear seats : type

ROUES / WHEELS

- 124) Matériau fundición de aluminio
Matériel
- 125) Poids unitaire (roue nue) 5 kg (tolérance $\pm 5\%$)
Unitary weight (bare wheel)
- 126) Diamètre de la jante 330,2 mm
Rim diameter
- 127) Largeur de la jante 152,4 mm
Rim width

SUSPENSION

- 130) Stabilisateur AV (si prévu) barra estabilizadora
Front stabilizer (if fitted)
- 131) Stabilisateur AR (si prévu) barra estabilizadora
Rear stabilizer (if fitted)



MOTEUR / ENGINE

- 135) Cylindrée par cylindre / Capacity per cylinder 402,12 cm³
- 136) Chemises : oui / non no.-
Sleeves : yes / no.
- 137) Nombre d'orifices d'admission par cylindres 1
Number of inlet ports per cylinder
- 138) Nombre d'orifices d'échappement par cylindre 1
Number of exhaust ports per cylinder
- 139) Rapport volumétrique 9 : 1
Compression ratio
- 140a) Volume de la chambre de combustion (minimum) 50,49 cm³
Volume of the combustion chamber
- 140b) Volume de la chambre de combustion dans la culasse 47,5 cm³
Volume of combustion chamber in head
- 141) Épaisseur du joint de culasse 1,2 mm.
Thickness of head gasket inter tightened
- 142) Piston, matériau Aleación de Aluminio.-
Piston, material
- 143) Nombre de segments 1 de compresión y 2 rasca aceite.-
Number of rings
- 144) Distance de la médiane de l'axe du piston au sommet du piston 42,58 ± 0,05 mm.
Distance from gudgeon pin center line to highest point of piston crown
- 145) Capacité du réservoir - carter 3,5 litros
Capacity, lubricant
- 146) Radiateur d'huile : oui - non No
Oil cooler : yes - no
- 147) Capacité du circuit de refroidissement 7,5 Litros
Capacity of cooling system
- 148) Ventilateur (si prévu), diamètre 280 mm Matériau plástico
Cooling fan (if fitted), diameter Material
- 149) Nombre de pales du ventilateur 4
Number of fan blades
- 150) Paliers vilebrequin, type Bimetal-Acero-Anti-fricción.- diamètre 50,785 ± 50,805 mm.
Crankshaft main bearings, type diameter
- 151) Poids volant (nu) 5,958 ± 0,115
Weight of flywheel (clean)
- 152) Poids du volant avec couronne de démarreur 6,561 ± 0,118 Kg.
Weight of flywheel with starter ring
- 153) Poids du volant avec embrayage 11,820 ± 0,236 Kg.
Weight of flywheel with clutch
- 154) Poids du vilebrequin 12,300 ± 0,250 Kg.
Weight of crankshaft
- 155) Poids de la bielle 0,805 ± 0,005 Kg.
Weight of con-rod
- 156) Poids du piston avec axe et segments 0,497 ± 0,005 Kg.
Weight of piston with rings and pin



ADMISSION / INLET

- 160) Matériau du collecteur d'admission Aleación de aluminio
Material of inlet manifold
- 161) Diamètre extérieur des soupapes 42,4 ± 0,2 mm.
Outside diameter of valves
- 162) Levée maximum des soupapes 10,058 mm. sin juegos
Maximum valve lift
- 163) Nombre de ressorts par soupape 2
Number of springs per valve
- 164) Type de ressort Helicoidales
Type of spring
- 165) Jeu théorique pour le calage de la distribution 0,50 mm.
Theoretical timing clearance
- 166) Avance d'ouverture (avec jeu théorique) 24 °
Valves open at (With tolerance for tappet clearance indicated)
- 167) Retard de fermeture 66 °
Valves close at

ÉCHAPPEMENT / EXHAUST

- 170) Matériau du collecteur d'échappement tubos de acero
Material of exhaust manifold
- 171) Diamètre extérieur des soupapes 35,85 ± 36,45 mm.
Outside diameter of valves
- 172) Levée maximum des soupapes 10,058 mm. sin juego
Maximum valve lift
- 173) Nombre de ressorts par soupape 2
Number of springs per valve
- 174) Type de ressort Helicoidales
Type of spring
- 175) Jeu théorique pour le calage de la distribution 0,50 mm.
Theoretical timing clearance
- 176) Avance d'ouverture (avec jeu théorique) 64 °
Valves open at (with tolerance for tappet clearance indicated)
- 177) Retard de fermeture 26 °
Valves close at

ALIMENTATION PAR CARBURATEURS / CARBURATION

- 180) Nombre de carburateurs 1
Number of carburetors
- 181) Type Vertical - Tiro descendente
- 182) Marque Argelite-con combustible.- 183) Modèle EIES
Make Model
- 184) Nombre de passages de gaz par carburateur 2 - Con dispositivo de apertura diferenciada.-
Number of mixture passages per carburettor



Marque / Make FIAT Modèle / Model 125 SL N° _____

TRANSMISSION AUX ROUES / WHEEL DRIVE

Embrayage / clutch

- 210) Type Disco de fricción seco
- 211) Diamètre / Diameter 200 mm.
- 212) Diamètre des garnitures : intérieur 130 mm. extérieur 200 mm.
Diameter of linings : interior outside
- 213) Nombre de disques 1
Number of discs

Boîte de vitesses / Gear-box

- 215) Nombre de rapports AV synchronisés 4
Number of forward synchronised ratios
- 216) Emplacement de la commande PALANCA CENTRAL, SOBRE EL TUNEL
Location of the gear lever
- 217) Boîte automatique - emplacement de la commande _____
Automatic gear-box - location of gear lever
- 218) Surmultiplication - type _____
Overdrive type
- 219) Rapport de surmultiplication _____
Overdrive ratio

Pont moteur - Final drive

- 220) Type du pont autobloquant (si prévu) No
Type of limited slip differential (if provided)
- 221) Nombre de dents du couple conique piñón 10 - Corona 39 ou _____
Number of teeth of final drive or
- 222) Rapport au couple conique 3,9/1 ou _____
Final drive ratio or



Photo K

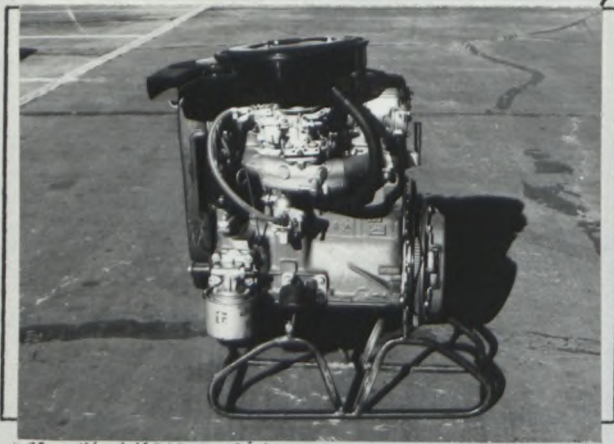


Photo L

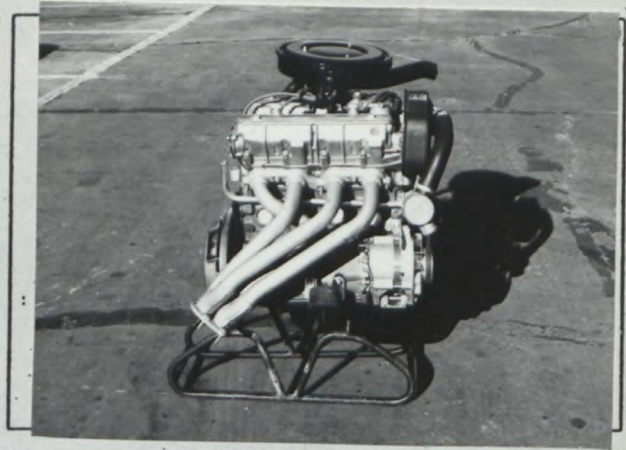


Photo M

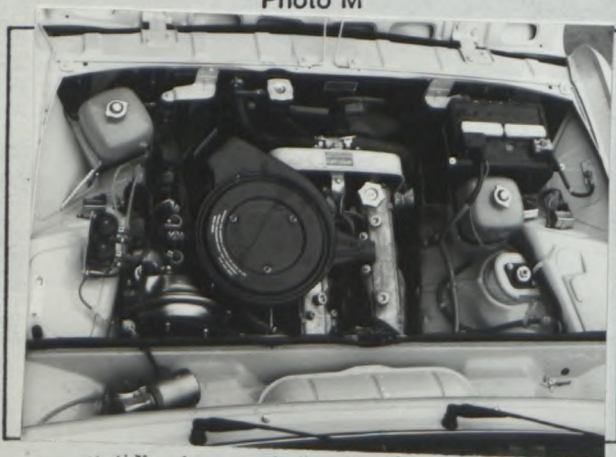


Photo N

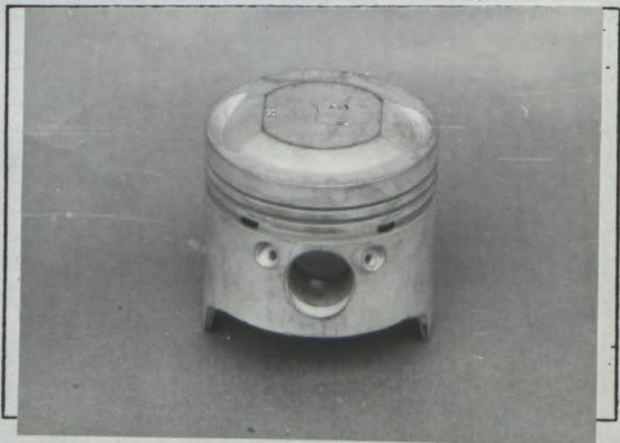


Photo P



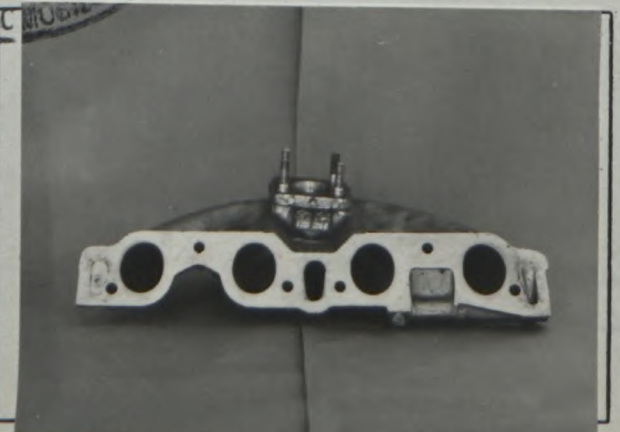
Photo Q



Photo R



Photo S



FEDERATION INTERNATIONALE
F.I.S.A.
DE L'AUTOMOBILE

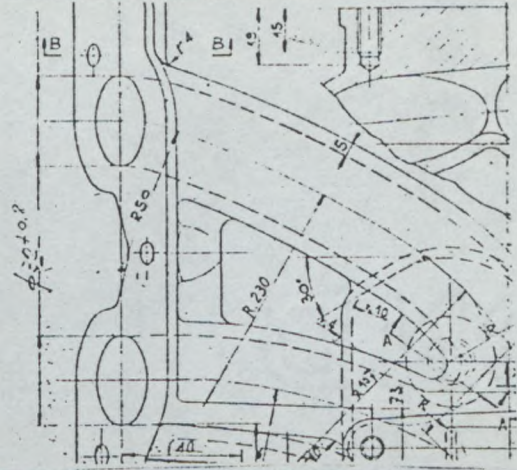




Dessin orifices collecteur admission, face côté culasse.

Drawing inlet manifold ports, side of cylinderhead.

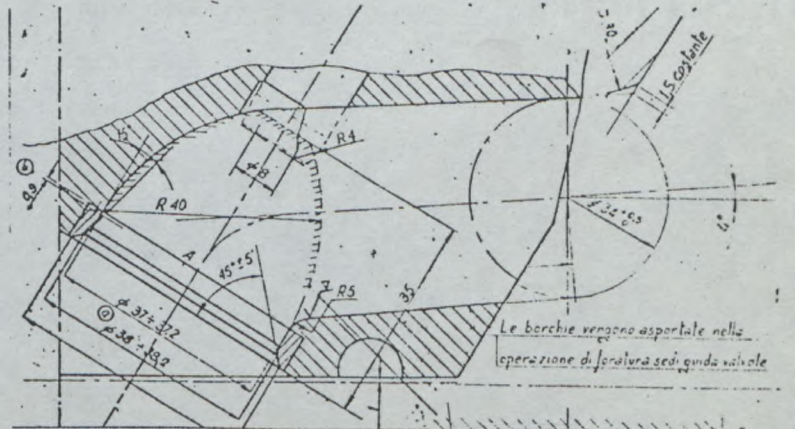
avec dimensions with



Dessin orifices admission culasse face collecteur.

Drawing of entrance to inlet port of cylinderhead.

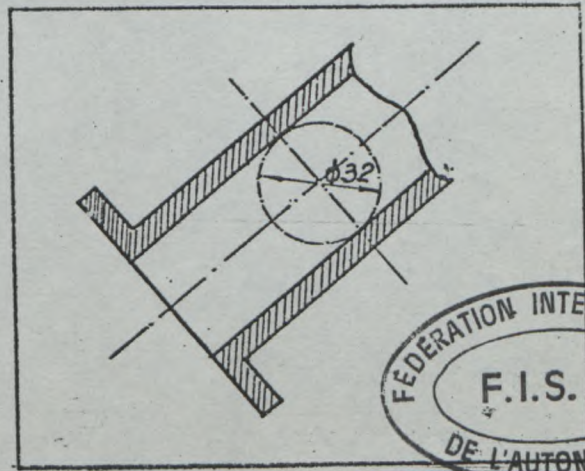
avec dimensions with



Dessin orifices collecteur échappement face côté culasse.

Drawing of exhaust manifold ports, side of cylinderhead.

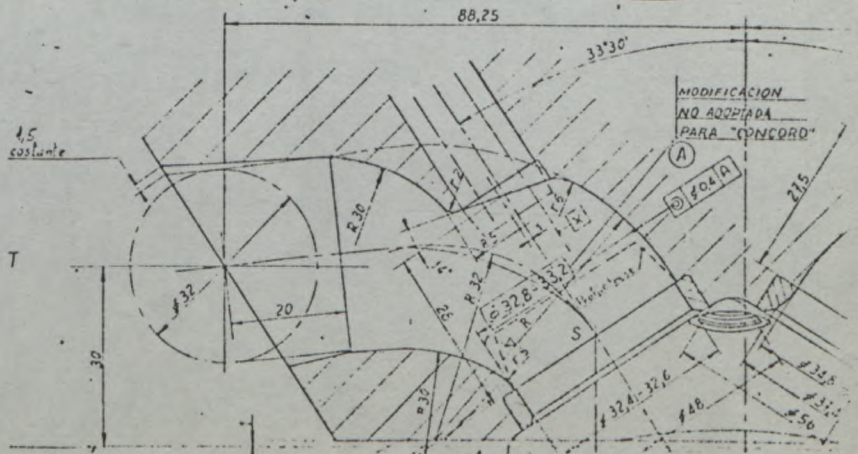
avec dimensions with



Dessin orifices échappement culasse face collecteur.

Drawing of exit to exhaust port cylinderhead.

avec dimensions with



ING. RAFAEL V. SIERRA



Photo T

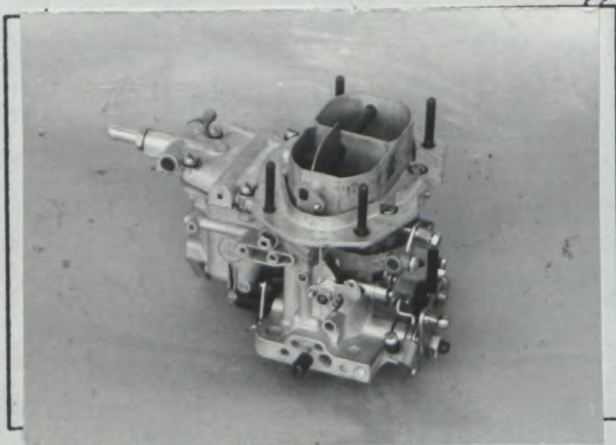


Photo U

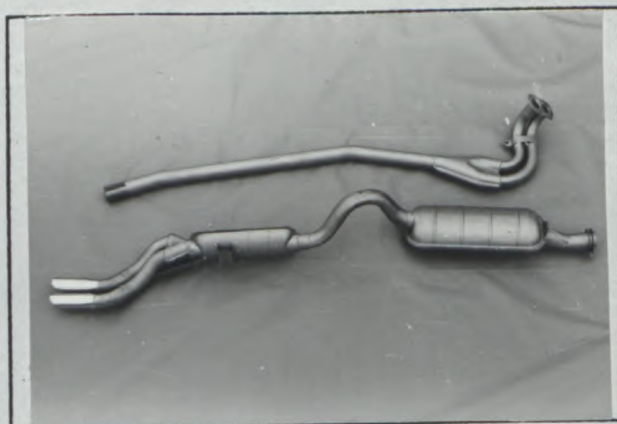
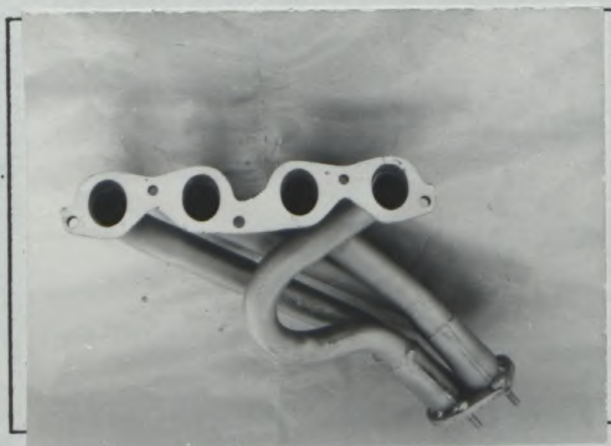


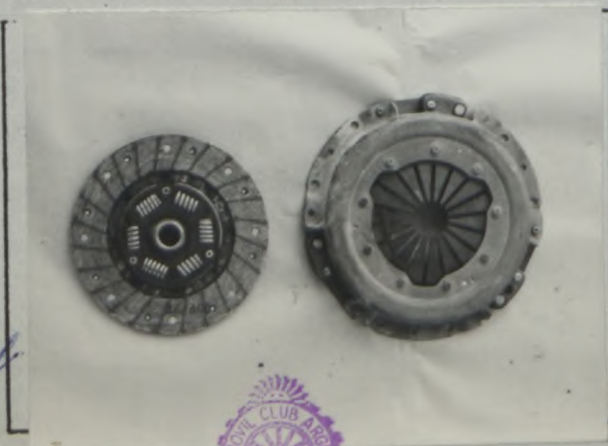
Photo V



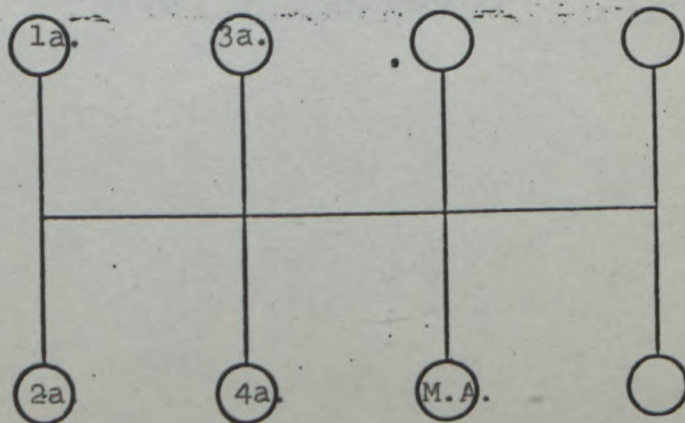
Informations supplémentaires
Additional informations



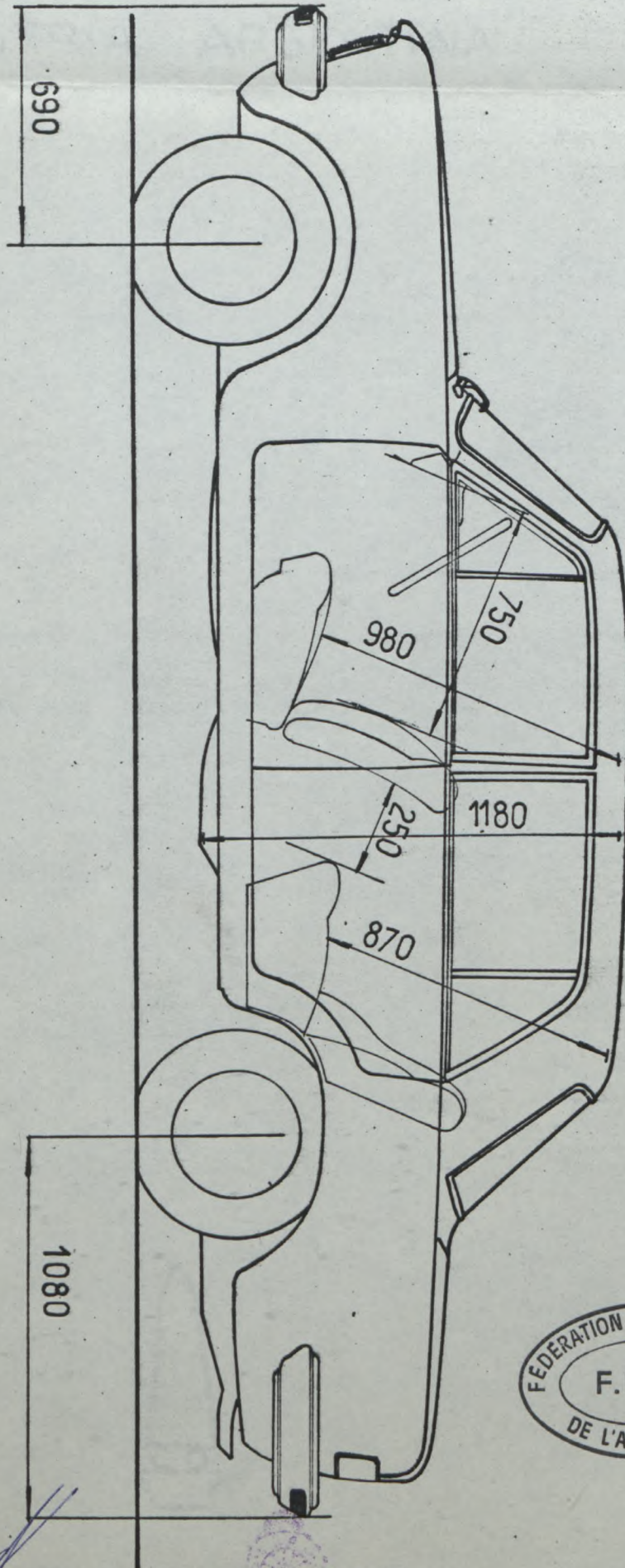
Photo W



Grille de vitesses
Gear change gate



1707.



Ino. RAFAEL V. SIERRA
COMISION ASIGORA PERMANENTE
DE AUTOMOVILISMO DEPORTIVO

FÉDÉRATION INTERNATIONALE DE L'AUTOMOBILE

"FICHE D'EXTENSION D'HOMOLOGATION"
CONFORME A L'ANNEXE J DU CODE SPORTIF INTERNATIONAL

Marque FIAT Modèle 125 SL
Chassis/Carrosserie 0675399
Numéros de série inaugurant les modifications décrites : Moteur 794817
Date de sortie des premiers véhicules construits avec les modifications : 23 de octobre 1979
Dénomination commerciale après application des modifications : 125 CLO
Cette extension d'homologation doit être considérée comme : ~~variante~~ évolution normale du type.
L'homologation est valable du -1 JUL. 1980 19 Liste

Descriptions des modifications :

30) Peso de la butaca anterior (unitario): 13,500 Kg.

Fotos A) y B): Modificado diseño parrilla delantera y paragolpes, era pintado en negro epoxi, ahora cromado.



Signature et cachet de l'Autorité Sportive Nationale :

Signature et cachet de la F.I.A. :

Ingo. RAFAEL V. SIERRA



[Handwritten signature]

1707

CERTIFICAT DE PRODUCTION

PRODUCTION CERTIFICATE

Constructeur FIAT ARGENTINA S.A.C.I.F. Date 23.4.80
 Manufacturer

Modèle de voiture Berlina Type ou désignation commerciale /
 Car Model Type or commercial designation
125.SL.....

Période de production de 1.3.78 Nature de l'extension
 Production period from
 Nature of the extension
 à/to 28.2.79

Je soussigné certifie que la production mentionnée ci-dessus s'entend pour des voitures entièrement terminées, identiques et conformes à la fiche d'homologation présentée pour ce modèle.

I hereby certify that the production mentioned here-above concerns cars which are entirely completed, identical and in conformity with the recognition form submitted for the said model.

Signature
 FERNANDO E. GUESTA
 GERENTE DE RELACIONES EMPRESARIAS
 FIAT ARGENTINA S.A.C.I.F.
 Fonction
 Position

Mois /Année Month/Year	Nombre Number
1 Marzo/1978	149
2 Abril/1978	272
3 Mayo/1978	100
4 Junio/1978	133
5 Julio/1978	111
6 Agosto/1978	64
7 setiembre/1978	51
8 Octubre/1978	91
9 Noviembre/1978	175
10 Diciembre/1978	47
11 Enero/1979	97
12 Febrero/1979	63
TOTAL	1353
Observations Remarks	

ING. RAFAEL V. SIERRA



ACCEPTATION DU REGLEMENT D'HOMOLOGATION ET DELEGATION DE SIGNATURE

La Société FIAT ARGENTINA S.A.C.I.F. déclare avoir pris connaissance de la Réglementation intitulée "Règlement d'Homologation pour Véhicules de Production en 1980".

Elle déclare accepter les termes de cette Réglementation ainsi que toute clause additive qui aurait reçu le consentement du Comité Mixte BPICA / FISA.

SI

Les représentants suivants de la Société FIAT ARGENTINA S.A.C.I.F. sont autorisés à signer une déclaration par laquelle ils engagent la responsabilité de la Société (Voir Art. 1.c).

Nom et prénom FERNANDO E. QUESTA Fonction GERENTE DE RELACIONES EMPRESARIAS

(indiquer ici si toutes les personnes mentionnées ou certaines d'entre elles doivent signer conjointement ou si une seule signature est suffisante).

Le remplacement d'une ou de plusieurs des personnes mentionnées sera notifié au Secrétariat de la FIA et à l'ACN du pays concerné.

Il est entendu que toute personne se retirant de ses fonctions en fera part à la FIA et à l'ACN concerné et indiquera le(s) nom(s), prénom(s) et fonction(s) de son(ses) successeur(s).

[Signature]

Le Directeur Général (ou son représentant accrédité)

FERNANDO E. QUESTA, GERENTE DE RELACIONES EMPRESARIAS FIAT ARGENTINA S.A.C.I.F.

Contre-signature de l'ACN concerné
Nom et Adresse de cet ACN
Signature et Fonction

